

**هه‌قچه یقینه‌ک له‌گه هونه‌رم نه و
میدیا کار جاسم وه نده.
ئاماده کردنی: کامران حاجی
ئه‌لیاس**

هونڤرمڻند و ميديا کارجاسم وڻندي: راديي کوردي بڻغا خا وڻ
 ئرشيفکي دڻو مڻندي هونري کوردي بوو
 هونڤرمڻند و ميديا کار جاسم وڻندي: بڻداخ وڻ لڻ ئستادا بڻشک لڻ
 بڻڙان زانياران وڻک پڻويست نيڻ

کاتێک باس لە رادیۆ کوردی بەغدا دێکێن ،چەندین هونەرمەندو میدیاکار بەبیرمان دێنوو یەکێک لەو میدیاکار و هونەرمەندانە دەرھێنەر و ئامادەکار و پەشکەشکار و هونەرمەند (جاسم وەندی) یەک ساڵانێک لەو رادیۆی دێسەزانە خزمەت بە کلتوو و فەرھەنگ و هونەرمەندانێ کوردستانی کردو. هونەرمەند و راگێیاندار جاسم محەممەد مستەفا ناسراو بە (جاسم وەندی) لە ساڵی 1950 لە شاری کرکووک لەدایک بوو. لە حەفتاکانی سەددی رابردوو لە رادیۆی و تەللەفزیۆن بەغدا دێستی بەکاری هونەری کردوو. خاوەنی چەندین بەرنامە بوو وەک پەشکەشکار و ئامادەکار و دەرھێنەر ، ھەروەھا لە بواری هونەری گێرانی وتن خاوەنی چەندین گێرانییە لەدوای راپەرینی خۆکی کوردستان لە بەھاری ساڵی 1991 هونەرمەند و میدیاکار (جاسم وەندی) لە ساڵی 1992، بەیاردات بگەریتوو کوردستان ھەوای ئازادی ھەبێت. لە نەو ئازادی کوردستان دێست بەکاری راگێیانندن دێکات لە کوردستان تیغی پاشان لە دێنگی کوردستانی عێراق و لە تیغی گۆبان تیغی و زاگرێس لە ئێستاشدا لە دێزگاری سەتەلایتی کوردستان تیغی بەردێوام بە زیاتر ئاشانا بوون بە هونەرمەند جاسم وەندی بەچەند پرسیارێک بەسەرمان کردو.

ھەقیقەتی – کامەران حاجی ئێلیاس

***سَرِّتا با بزائين جاسم و ندى چن جيهانى رادى ناسى؟**

▪ من لـسـر تـای گـنجـیم و خـولیـای هـونـر هـو، کـات
قـوتـا بـخـانـی سـر تـایم تـو و کـرد لـ قـوتـا بـخـانـی (ئـلـو نـد) لـ
شـاری خـانـقـین، بـبـرد و اـمی گـو م لـ رادـی د گـرد ئ و کـات

لەگەڵ براگەرەم دەرچووم چایخانە لەو دەرچووم لەلای جیهازی رادیۆ دادنیشم گوتم لە گەرانی عەربی و کوردی دەرگرت بەتایبەتی گەرانییەکانی هونەرەمندان (عەلی مەردان ،حەسەن عەلی ، عەبدولحەلیم حەفەر ، مەرەم فوئاد ، عەبدولوەهاب...) ئەمەش بوو فاکتەرەکە، رەژیمەکە لە رەژان بچم رادیۆ بە ئێوی ئێو هونەرەمندانە بێنم بتوانم کاریان لەگەڵدا بکەم بەجەرەکە چوونم بە رادیۆ بوو عشق و خەون و خەیاڵم بە ئێوی بزانم رەژیم ئەو عشق و خەیاڵم دەرچووت راستی هیوایەکەم دەرچووتی لە حەفتایەکانی سەرەکی رابردوو دەرچووت کارمەندەکی ئێو دەرگایە لەبەغدا .

*کەواتە با بزانین چەن ئێو عشق و خەیاڵم بوو بەتایبەتی؟

بەڵێ ، رەژیمەکە هونەرەمندان (ناسرەحەسەن) سەردانی شاری خانەقینی کرد راپەرترەکی لەسەر شاری خانەقین بە تەلەفزیۆنی بەبەغدا ئامادە کرد، لەمیانی راپەرترە کەدا من گەرانییەکم لەسەر ئاوی ئەو ووت کاک ناسریش وتی تە دەرنگت زەر خەش بە نایەتە رادیۆ بە ئێوی چەند گەرانییەکەت بە تەمار بکەین ، بەداخوو ئێو کات دەرچووتەم نەبوو چونکە قوتابی بووم .. بەلام وتەری هونەرەمندان ناسرەحەسەن هەر لەمەشکم داوو تا رەژیمەکە خەزمەتەکان لە بەبەغدا بوو وتی دەرنگت زەر خەش بە نایەتە رادیۆ من هاورەییەکەم لە رادیۆ هەیی بە ناوی (عەبدولهادی موبارک) منیش زەرم پەخەش بوو، چووم رادیۆ لەلایەن لیژنەی تەبەتی رادیۆ ئێو کات لیژنەیەکی تەبەت هەبوو بە وەرگرتن و تەمارکردنی گەرانی سوپاس بە خوا من ، بەسەرکەوتوو دەرچووم پاشان پەیان ووتەم تە کوردی بە رادیۆی کوردی کاتە چووم بەشی کوردی منیان لە ئەرشیف دانا تا ئێو کاتە شارەزاییەکی باشم لە گەرانی و گەرانییەزان پەیدا کرد .

*لە رادیۆ خەزمەتەکی زەری هونەر و هونەرەمندان کردو ئێو بەرنامەنەیی وەک دەرەخەنەر و ئامادەکارو پەشکەشکار کردوون ئێکەر ئامارەیان پەیدەیت؟

• بەگومان بەرنامەکان زەرن دەرچووم بەلام هەر ساڵانی حەفتاکانی سەرەکی رابردوو، تا ساڵی 1992 زەربەیی بەرنامەکانی رادیۆ لە تەمارکردن و دەرەخەنەیی من بوو ، بەرنامەم بە زەربەیی هونەرەمندان و ئەدیبان تەمار و کاری دەرەخەنەیی کردوون تەنانەت کاری دەرەخەنەیی بە بەرنامەیی منداڵان کردوو کە لە ئامادەکردن و پەشکەش کردنی خاتوو (سەمیرە محەممەد

عَلَى) بوو هـروها کارى دـرهـنـام بـ بـرنامـى خاتوو(سـعـديـه شـريف) خـزانـى خودالـى خـش بـت نووسـر (مـحمود زامدار) کردوو، بـرنامـى (ئـو و ئـو هونـرمـند) لـ ئامادـکردنى و دـرهـنـانى خـم بوو توانيم لـگـگـ زـربـى هونـرمـندانى کوردستان ديدارى هونـريان لـگـگـدا ساز بـدم ، تـنـانـت لـو بـرنـمـيـدا ديدارم لـگـگـ هونـرمـندانى رـژـهـياتى کوردستانيش ئـنـجام دا وـکو: نـجـمـدینى غـولامى و کاکـ و خودالـى خـش بـت تاهیری خـليلی هـروها لـوکاتـى تـيـپـم سيقاکان سـردانى بـغـدايان دـکرد ، کارم بـ کردوون هاوکارى باشم دـکردن وـکو تـيـپـم سيقای پاشای گـورـ تـيـپـم سيقای باواجى تـيـپـم سيقای دـهـك دـتوانم بـم زـربـى هونـرمـندانى هـولـر و سـلـمانى و کرکووک و دـهـك و رواندز و کـيـو خانـقـين هاوکاريم کردوون و گـرانـيـکانـيان بـم بـاودـکـرنـو .

*رادیۆی بـاغدا ئـرشیفـکی دـو نـدی هـونـری کوردی بوو دوای
ئـو روداوانـی لـ عـراق رویدا، چی بـسـر ئـو ئـرشیف هات؟

• رادیۆی کوردی بـەغدا خاوەن ئـەرشیفـەکی دـووبـەمـەندی هونـری کوردی بوو، سـەرچاوەیـەکی رـەشـنبیری هونـری کوردی بوو چـەندین وتارو بـەرنامـی رـەشـنبیری لـەگـەڵ کـەڵکـسایـەتیـەکان لـە نـو ئـەرشیفـەدا هـەبوون سـەدان بـەرھـەمی هونـرـمـەندان و شاعیران و ئـەدیبان کـە بـەدـەنگی خـەیان تـەمـار کرابوون چـەندین گـۆرانی مـەندایان هـەبوو سـەدان چـیرـەکی تـەمسـیلی لـە نـو ئـەرشیفـەدبوون، بـەداخـو زـەربـەیان فـۆتـان لـە زـەر شوێن گۆم لـەبوو کـە هـەندـە لـەو ئـەرشیفـانـە فـۆتـان رزگار کراون کـەسانی دـەسـەز لـە دواى رووخانى رژیـم لـە ساـی 2003 ئـەرشیفـەکـیان بـەرو کوردستان هـەناو بـەمـام لـە کوـییـە ئـەو مـەنازەم ئـەرشیفـی ئـەو رادیۆیـە لـە هـەموو ئیزگـەکان دـووبـەمـەتر بوو .

*زَرَك ل گرانیبـژان لَرَگَی رادیـی کوردی بـغدا
دَرَکـوتن تـبـچـندین شـو هاوکـار یـان بوو ل تـمارکردنی
گرانیبـکا یـان ئـکرِت ئامازـیان پـبدیت؟

▪ من ئۆو بىخىزمەت كىرىدىن بىر ھۈنەرلىك كۆردى دىغان شىئىرى دىگەن كىيىم ھەمكارى ئۆو ھۈنەرلىك كىرىم كۆردۈ، پىششىق ئامالمان پىدا ھەندىكچى بىر رادىئو شىئىرىدىن ئىبارەت كىرىم كۆردى. چارەك كىيىم ھۈنەرلىك كىرىم كۆردى (ۋەلى دىگەن) رىزى

خَشَوِستيم هه يه بهی هاوړيځي کی نزيکی منځ پم گووت ئو و
 و کو تپي م سيقای پاشای گور تپي کی گورن به نايان به
 رادي به ئو و چي ند گ رانييک تمار بکن؟ وتی ز رمان
 په باش به ام چن بهن وتم من به تانی ر کد خ م ئو وکات
 به ناوی مام ستا (زرارمح م د مست فا) ياداشت کم به
 به و به ری رادي (شاکر م نسو) نووسی ئامژم دا ک و کو
 تپي م سيقای پاشای گور د مان و ت چي ند گ رانييک ل
 رادي کی کوردي ل به غذا تمار بکن ين ، دواي ر زام ندي
 و رگيرا س رج م ئ ندامی تپي ک هاتن به غذا ل رادي (12)
 گ رانيمان به تمار کردن به گ رانييک ژان (و لي د سکی
 ، ئ حم د مح م د شريف ..) دواي گ رانييک کانم خست س ر
 به کړي گور ک پان دوت "ئمی" به ئو و لي ل ت ل فزيان
 کليپی به بکن رزم به تپي م سيقای پاشای گور ي رواندر
 هه يه .. هه ور ها هاوکاري چي ندين گ رانيبيژي ترم کرد و کو
 هون رمان (ساير کوردستاني ، ئيسماعيل کويستاني ، حسن
 هه ياس ، م هدي م جيد ، علي حسن و ندي ، نوري باريک چي ندانی
 تر...) به گومان من ، به هاوکاري کارم ندانی رادي ئو
 خزم تمان د کرد ل ر چاويان ماچ د ک م ک ز ر دلس زان
 کارمان د کرد رحي ک چکردوانيش خ ش بيت .
 *کاتي خي به رنام کاني رادي کی کوردي ل به غذا بيس ر کی
 زري هه بوو ، ل و باريي و چي د ت؟

▪ رادي کی کوردي ل به غذا ل و ماو ي دا ک به رنام کاني په خش
 د کرد ، ر ژ ل دواي ر ژ بيس ري به ک م م زياد د کرد ، هه کاريش
 زرن و کو به رنام کان په بوون ل با به تي ئايني ، ر شنبيري ،
 زانستی ، هه وای س يرو س م ري جيهان ل هه موو گرنگتر
 ئاماد کردن و په شک ش کردنی به رنام کان ک سانی ر شنبير بوون
 ز ربه يان ئ ديب بوون به ي رادي ب بوو پرد کی د سزي نوان
 بيس ران متمان ي کی پت و دروست بوو هه ر ل ميانی
 به رنام کان دا ديار و خ تات هه بوو هه ر به ر ز ک خ تاتی يان
 ديار هه بوو اي و کو ر ز ل ن ن ک په شک شکار يان ئاماد کار ،
 يان د ره ن ر خي د چوو شو ن ک چ ل شار به ت ياخود ل گوند
 خ تات ک ي په شک ش به ک س ک د کرد و ل هه مان کاتدا
 دیداريشيان ل گ گ تمار د کرد هه ر به زانياريان هه ر ل ر گ گ ي
 به رنام کاني رادي ل ر گ گ ي گ ي ن و ي نام کاندا چي ندين
 هاوس رگيري ل نوان بيس ران دروست بوو ئ و ش به د سزي
 کارم ندانی رادي د گ ر ت و ، ک هه ميش هاوکار و د سزي

بیسټران بوون.

***رښو شى رادىيې كوردىيې كان لى ئىستادا چېن دى بىنيت؟**

- بىداخو لى ئىستادا پخشى رادىيې كان تىيا ناخىيې ، بىرنامى كانىان وىك پىوست نىيې ، بىشك لى بىشټران زانىاران وىك پىوست نىيې ، ناتوانن بچىن ناو خىك وىك ، گوزراشت لى ناسىريې كان هاو تيان بكىن . . چونكى زىر گرنگى ، رادىيې بتوانى چېن بىسټر بى خى رادىيې كىشك دى بى بىشټر خاوان زانىاريې كى باش بىت من واى دى بىنم لى ئىستا بى هى زىر نامىر كى پىو ندى سىردى مى تىكنى لىيا و سىيال مىديا بىسټرانى رادىيې كىم بى تىو بى بى رادىيې لى ئىستادا بىش وىكى مىدانى كار بكات لى ناو كىش وى گرفتى كانى خىك بىت هىمىش پىردىك بىت لى نىوان جىماو و دى سىكات بى ئىو وى چار سىرى كىش كانىان بكات ، بىنام تىيا لى ئىستادا رادىيې دى توانىت ئىم كارى بكات بىداخو وى من ئىو نىابىنم هىرچىندى چېن دى بىرنامىيېك لى هىندى رادىيې هىيې باشن بىنام هىشتا وىك پىوست نىين.

*** بىر زتان وىكو گىرانىيې شى خاوانى چېن دىن گىرانىين بازانين چېن دىستت بى گىرانى وىتن كىرد؟**

- من لى قوتابخانى بىشدارى زىربى چالاكىيې كانم دى كىرد ، بى تاييېتى لى كاتى سروود و گىرانى هىر وىكو پىشتر نامازم پىدا دواى ئىو وى لى رادىيې تاقىكرام وى ، بىسركى وىو دىرچووم ، يىكىم گىرانىم بىناوى (باىا بىرز) تىمار كىرد لى شىعى ئىنو وىر سىج و ئاوازى كى لىلاين سىمىر زاخلى بوو . . دواى ئىمى چېن دىن گىرانى تىرىم بىاوكىردى وىكو (لىيلى لىيلى) (بىوبىو) (گوى زىر د و سىور) (تىمىن) (بىرو بىرو وى) (نورىز) چېن دىن تىر ژمارى سىرچىم گىرانىيې كم نىيكى (21) گىرانىيې بىنام بىداخو وى هىندى كىيان فىوتان . . من لى ئىستادا كىم گىرانى دىمىم ، بىنام هىندىك جارى لى ئاها نكى تاييېت گىرانى دىمىم بىنام لى خىزمت كىردى گىللىكىم و وىاتىكىم لى كارى راگىيان دىن هىر بىردىوامم .

*** هىندى لى گىرانىيې كانت كلىپ كراو لى ئىستا چېن دى وانىت كلىپى گىرانىيې كان؟**

▪ دى توانم بىم كلىپ كىردن بى گىرانى كارىكى جوان و باش بىداخو وى هىندى لى كلىپى كان باش نىين ئىمى گىرانىيې شى زىر

باشمان هه.یه بهام هه.ند له کلیپهکان ته نیا ئافرت
 بهشوو.یهك دوردكهون كه لهگهه داب و نه ریتی ئه.مهی كورد
 ناگونجهت به.جركه وا له بینر دكهات نهگو له دنگه نه له
 ئاوازكه نه له شیعركه نه گرت به.یه گه رانییه.کانی ئه.ستا
 کاتین چه ند رهژكه و دواي ون د.بن كه چی ئه.گه ره ئاو.كه له
 گه رانییه.ژانی رابردوو به.ینه.وه د.بینین گه رانییه.کانیان
 به.نهری ماونه.ته.وه هیچ کلیپشيان نه.بوو وه.كو هونه.رم.ندان
 ح.سن زیركه ، تاهیر ته.فیه، مح.مه.د عارف جزیری، ع.لی مردان
 ، مح.مه.دی مامله ...كه.ته.گه له گه رانییه.کانیان د.گرین
 واده.ژانی ئه.ستا و تراون به.یه ئه.گه ره هونه.رم.ند دنگه خه.ش به.ت
 به.ویست به. کلیپ هه.رناكات..

* به.چی له.ئه.ستادا به.ره.می گه رانیت نییه.؟ واز ته.هه.ناو له
 گه رانی وتن هه.کاركه.کی چییه.؟

▪ ئه.وهی راستی به.ت من به.یه.كجاری وازم له گه رانی وتن
 نه.هه.ناو، به.هام بارد.خكه وای له.كردووم له گه رانی وتن دوور
 به.كه.مه.وه ، هه.رچه.ند تائه.ستاش من خه.م به گه رانییه.ژ دان.ناو
 ، وه.كو ئار.زوو گه رانیم وتوو من زیاتر وه.كو میدیا.کاركه کار
 د.كه.م به.تایه.بتی له.بوازی د.ره.هه.نان ئه.گه رچی له ئه.ستاش كه.مه.كه
 له بوازی راگه.یاند دووركه.وتوو.ته.وه به.هام هه.ره له.ناو كه.شی
 راكه.یاندنم ئه.گه ره کاری باش هه.به.ت من ئاماده.م چه له.بوازی
 ته.له.فزیه.ن یان رادیه. یان شانه به.ت د.یکه.م چونكه په.شتیش من
 کاری د.ره.هه.نانم به. شانه كردوو له شاری خانه.قین شانه.گری
 (ئه.اكه) له نووسینی خودا له.ی خه.ش بیت ئازاد خانه.قینی بوو
 من کاری د.ره.هه.نانم به.ی كردبوو له تیغی زاگر.س کاری
 د.ره.هه.نان به چه.ندین به.رنامه كردوو سه.رقا یم به.و کارانه
 وای له.كردووم له گه رانی گوتن دوو به.كه.مه.وه ، به.هام له.گه
 ئه.وه.ش دا ماوه.یه.كه خه.ریکی گه رانییه.کی نو.م وه.كو دوا
 به.ره.م به.اوده.كه.مه.وه، چونكه هونه.ره له.لای من عیشق بوو
 تاكوو ئه.ستاش هه.ره عاشقم .

